

# Ottendorfer Zeitung

## Lokalanzeiger und Anzeigebatt für Ottendorf-Okrilla u. Umg.

Abbildungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM  
auschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsgegenstaltungen) hat der Bezieher keinen  
Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Hauptschriftleitung: Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Vertreter: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Verantwortlich für Anzeigen u. Bilder: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla  
Postcheckkonto: Leipzig 29148. Druck und Verlag: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla.

Nummer 109

Periodus: 231

Dienstag, den 14. September 1937

DA.VIII.265

36. Jahrgang

### Doppelte Gesichter

Woran das nur liegt! Manchmal sehen wir inmitten einer wunderbaren Landschaft, die uns zu innerlichem Genuss und schweigender Beschaunlichkeit einlädt, lärmende Menschen, die sich mit Auto, Kram und Papierland beladen haben und ihrer Ausgassenheit durch tölpelhaftes und aufdringliches Ausdruck geben; und manchmal wieder sehen wir dort, wo es wirklich was zum Lachen gibt, wo der Frohsinn und die echte Freude herrschen sollen, wo man sich ehrlich und wirsch um unsere Stimmung bemüht, wo vorstellige künstlerische Leistung eine stürmische Anerkennung verlangt, nichts als toderne Gesichter, steinerne Männer, die in betonter Zurückhaltung zu erstarren scheinen.

Man weiß kaum, welche der Zeitgenossen man als angenehm empfindet: die lärmenden Haschingswanderer oder die bewegungslosen Reisebücher; beide stehen der wischenfreie als Tobeinthe gegenüber. Während man die ersten zum Glück nur dann und wann trifft und sie sich dadurch strafen, dass sie sich lächerlich machen, findet man die zweite Gattung immer und überall; und sie empfinden in ihren unangebrachten Teilnahmslosigkeit die Selbstbefriedigung eines vermeintlich vornahmen und gebildeten Haltungs; denn sie glauben, es wäre unfair, über einen gelungenen Witz heiter zu lachen, es gehöre sich nicht, einer guten Belebung offene Anerkennung zu zollen, man benehme sich wurdlos, laut zu klatschen und seinem begeisterten Herzen einen Ausdruck zu geben.

Es muss einmal gesagt werden, dass auch diese Art innerlich Abgeschlossenen, der Rüte um sich verbreitende Einzelheiten der Vergangenheit angehört. In Gemeinschaft passen diese Menschen nicht, am wenigsten in eine frohe Gemeinschaft. Vornehme Jurisdiktion mag im beruflichen und gesellschaftlichen Leben hier dort als angebracht gelten; im Theater, im Konzert, im tragenden Fest aber findet man sich zusammen, um gemeinsam eine Stunde der Erholung, der Entspannung, des edlen Genusses und der Freude zu erleben. Jene, die zwar körperlich anwendend, innerlich aber dagegen verhindern, stören diese Wirkung, zerstreuen diese Gemeinschaft des frohen Lebens und Genießens, das uns Kraft geben soll zur gemeinsamen Arbeit. — Warum kann wir uns nicht so geben, wie wir öffnen und ehrenwerten? Warum sollen wir unsere wahre Empfindung verbergen, da wir uns ihrer nicht schämen brauchen? Warum nicht frohe Stimmung, wo sie angebracht ist? Die Masse des läppischen Narren ist nicht widerstandsfähiger als die der zur Schau getragenen „Reservierten“. Voller Voll besitzt wieder ein Recht zur Freude; dazu müssen wir uns bekennen! — hn.

### Geländewettbewerb durch Ost Sachsen

Rennungsschluss am 16. September

Der 4. Ost-sächsische Geländewettbewerb der Motor-Sachsen führt durch Ost Sachsen herbstlich Geide; nicht trümerisch und gedanktlos werden die Radfahrer durchs Gelände fahren, denn dafür sorgen die Streckenführung und Einlegung von Sonderprüfungen. Die Strecke beträgt etwa 200 km., teils über Haupt- und Nebenstraßen und Nebenwege führt. Teile der Strecke werden noch besonderen Kartenblättern, in die die Fahrtroute ohne Angabe der Ortsbezeichnungen eingetragen worden ist (als Anhaltspunkte gelten die üblichen Kartenzichen), durchfahren. Eine Sonderprüfung während der Fahrt zwingt die Teilnehmer, angegebene Punkte zu Fuß zu erreichen; dabei wird sich zeigen, ob die Radfahrer das Kartenteilen richtig beherrschten. Es ist gewiss keine geringe Aufgabe den Radfahrern und Handeln beweisen, dass sie das Kartenteilen geschickt worden; sie sollen aber durch zielbeherrschtes Denken und Handeln beweisen, dass sie das Kartenteilen und die Technik des Fahrens im Gelände nach angegebenen Richtlinien unbedingt beherrschten.

Den Wettbewerbsiegern winken künstlerisch wertvolle Preise von der Staatlichen Porzellanmanufaktur Meissen, verschieden Plaketten. Auch die Hitler-Jugend wird an diesem Wettbewerb teilnehmen. Der Rennungsschluss ist für den 16. September, 12 Uhr, verlängert worden. Die Motorradarie 233 Meissen, Hindenburgstraße 26, nimmt meldungen entgegen.

### Dank an die Bevölkerung

Der Kommandierende General des IV. Armeekorps und Befehlshaber im Wehrkreis IV, General der Infanterie Dr. übermittelte folgende Dankesworte:  
Die Bevölkerung in Sachsen und im Regierungskreis Werseburg hat der Truppe während des im Bereich des Wehrkreises IV abgehaltenen Herbstübungen überall die freundliche Aufnahme bereitet. Allen Quartiergebern sage ich dafür meinen aufrichtigen Dank.

Abbildungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM  
auschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsgegenstaltungen) hat der Bezieher keinen  
Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Hauptschriftleitung: Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Vertreter: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Verantwortlich für Anzeigen u. Bilder: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla  
Postcheckkonto: Leipzig 29148. Druck und Verlag: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla.

Abbildungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM  
auschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsgegenstaltungen) hat der Bezieher keinen  
Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Hauptschriftleitung: Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Vertreter: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Verantwortlich für Anzeigen u. Bilder: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla  
Postcheckkonto: Leipzig 29148. Druck und Verlag: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla.

Abbildungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM  
auschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsgegenstaltungen) hat der Bezieher keinen  
Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Hauptschriftleitung: Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Vertreter: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Verantwortlich für Anzeigen u. Bilder: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla  
Postcheckkonto: Leipzig 29148. Druck und Verlag: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla.

Abbildungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM  
auschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsgegenstaltungen) hat der Bezieher keinen  
Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Hauptschriftleitung: Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Vertreter: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Verantwortlich für Anzeigen u. Bilder: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla  
Postcheckkonto: Leipzig 29148. Druck und Verlag: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla.

Abbildungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM  
auschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsgegenstaltungen) hat der Bezieher keinen  
Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Hauptschriftleitung: Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Vertreter: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Verantwortlich für Anzeigen u. Bilder: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla  
Postcheckkonto: Leipzig 29148. Druck und Verlag: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla.

Abbildungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM  
auschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsgegenstaltungen) hat der Bezieher keinen  
Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Hauptschriftleitung: Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Vertreter: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Verantwortlich für Anzeigen u. Bilder: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla  
Postcheckkonto: Leipzig 29148. Druck und Verlag: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla.

Abbildungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM  
auschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsgegenstaltungen) hat der Bezieher keinen  
Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Hauptschriftleitung: Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Vertreter: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Verantwortlich für Anzeigen u. Bilder: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla  
Postcheckkonto: Leipzig 29148. Druck und Verlag: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla.

Abbildungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM  
auschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsgegenstaltungen) hat der Bezieher keinen  
Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Hauptschriftleitung: Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Vertreter: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Verantwortlich für Anzeigen u. Bilder: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla  
Postcheckkonto: Leipzig 29148. Druck und Verlag: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla.

Abbildungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM  
auschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsgegenstaltungen) hat der Bezieher keinen  
Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Hauptschriftleitung: Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Vertreter: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Verantwortlich für Anzeigen u. Bilder: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla  
Postcheckkonto: Leipzig 29148. Druck und Verlag: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla.

Abbildungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM  
auschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsgegenstaltungen) hat der Bezieher keinen  
Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Hauptschriftleitung: Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Vertreter: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Verantwortlich für Anzeigen u. Bilder: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla  
Postcheckkonto: Leipzig 29148. Druck und Verlag: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla.

Abbildungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM  
auschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsgegenstaltungen) hat der Bezieher keinen  
Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Hauptschriftleitung: Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Vertreter: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Verantwortlich für Anzeigen u. Bilder: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla  
Postcheckkonto: Leipzig 29148. Druck und Verlag: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla.

Abbildungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM  
auschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsgegenstaltungen) hat der Bezieher keinen  
Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Hauptschriftleitung: Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Vertreter: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Verantwortlich für Anzeigen u. Bilder: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla  
Postcheckkonto: Leipzig 29148. Druck und Verlag: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla.

Abbildungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM  
auschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsgegenstaltungen) hat der Bezieher keinen  
Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Hauptschriftleitung: Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Vertreter: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Verantwortlich für Anzeigen u. Bilder: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla  
Postcheckkonto: Leipzig 29148. Druck und Verlag: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla.

Abbildungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM  
auschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsgegenstaltungen) hat der Bezieher keinen  
Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Hauptschriftleitung: Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Vertreter: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Verantwortlich für Anzeigen u. Bilder: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla  
Postcheckkonto: Leipzig 29148. Druck und Verlag: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla.

Abbildungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM  
auschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsgegenstaltungen) hat der Bezieher keinen  
Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Hauptschriftleitung: Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Vertreter: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Verantwortlich für Anzeigen u. Bilder: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla  
Postcheckkonto: Leipzig 29148. Druck und Verlag: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla.

Abbildungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM  
auschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsgegenstaltungen) hat der Bezieher keinen  
Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Hauptschriftleitung: Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Vertreter: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla — — Verantwortlich für Anzeigen u. Bilder: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla  
Postcheckkonto: Leipzig 29148. Druck und Verlag: Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla.

Abbildungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM  
auschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsgegenstaltungen) hat der Bezieher keinen  
Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendor